

Halle, 6 februari 2004

Beste klant,

Dankzij de steun van meer dan 13.000 klanten konden we € 9.837 schenken aan een scholingsproject voor de Indiaanse bevolking in Ecuador. Dat is het resultaat van onze actie waarbij klanten in november vorig jaar hun korting voor Graindor-koffie konden wegschenken.

Bij Colruyt zijn we heel blij met dat resultaat. Het is een teken dat onze klanten onze initiatieven om scholingsprojecten te steunen, waarderen en ook zelf een bijdrage willen leveren.

Van onze kant beslisten we om het bedrag voor dit project te verhogen tot € 25.000. Dat bedrag zal gebruikt worden voor een aantal schooltjes in het Andesgebergte in Ecuador. 3.000 kinderen zullen er rechtstreeks mee geholpen worden. Meer over dit project leest u op de laatste bladzijde van deze folder.

Naast het project in Ecuador geeft Colruyt jaarlijks zo'n € 125.000 financiële hulp aan enkele andere projecten in Afrika en Azië. Dat engagement zijn we aangegaan bij de start van ons charter omtrent kinderarbeid en aanvaardbare werkomstandigheden in 2002. Bij het opstellen van dat charter en onze gedragscode voor leveranciers zagen we immers in dat kinderarbeid verbieden op zich niet voldoende is: kinderen moeten ook kansen krijgen om zich te ontplooien.

We kiezen daarom specifiek voor steun aan scholingsprojecten, omdat we ervan uitgaan dat wanneer jongeren een goede opleiding krijgen, ze op termijn op een duurzame manier kunnen meewerken aan de ontwikkeling van hun land. We zijn ons ervan bewust dat onze bijdrage eerder beperkt is, maar we gaan ervan uit dat vele kleintjes één grote maken. Door stap voor stap tewerk te gaan, kunnen we concreet een bijdrage leveren. Hoe het geld precies wordt besteed, verneemt u in de volgende bladzijden.

Daarnaast laten we in de bedrijven die speelgoed voor ons produceren, controleren of ze wel degelijk onze gedragscode naleven, die ze tekenden bij de start van ons charter. In deze nieuwsbrief leest u de bevindingen van een audit die eind vorig jaar werd uitgevoerd.

Met vriendelijke groeten,



Luc Rogge
Directeur-generaal Colruyt

P.S.- De volledige tekst van het charter, de gedragscode en meer informatie over deze projecten, vindt u op www.colruyt.be > engagements.

Eigen scholingsproject in Indonesië

Naast steun aan bestaande projecten hebben we ook zelf een langetermijnproject opgestart in Indonesië, een land waar o.a. teakmeubelen voor ons worden geproduceerd.

Voor de organisatie daarvan hebben we het kenniscentrum CIMIC (Centrum voor Intercultureel Management en Internationale Communicatie) gecontacteerd. Zij hebben de nodige knowhow op dat vlak en ontwikkelden in Indonesië een scholingsproject.

1) Beginnen bij het begin: het basisonderwijs

Sinds de nationale alfabetiseringscampagne, begin jaren '70, werd er nog **weinig geïnvesteerd in het onderwijs** in Indonesië. Vele schooltjes zijn in verval, de leerkrachten zijn niet meer gemotiveerd en de helft van de kinderen heeft zelfs geen lager onderwijs genoten.

Veel kinderen haken al tijdens de eerste schooljaren af om te helpen in het gezin. Het is dan ook heel belangrijk dat een scholingsproject **start bij het begin, bij de jongste kinderen.**

Colruyt heeft daarom een project gekozen in samenwerking met de Kanisusstichting in het bisdom Semarang. De stichting beheert een scholennetwerk met zowel lagere school (Schola Dessa) als middelbaar onderwijs. In de 22 lagere schooltjes lopen **ongeveer 5.000 kinderen school.**



Veel schooltjes in Indonesië zijn in verval.

Er is dringend nood aan investeringen in **didactisch materiaal** (veel meer dan een landkaart van Java is er niet) en **accommodatie** (degelijke banken, gebouwen, sanitair...). Daarnaast is er ook meer aandacht nodig voor de vorming en pedagogische begeleiding van de leerkrachten.

Met de financiële steun van Colruyt wordt al een eerste stap gezet:

- er wordt een **procesbegeleider** aangesteld die de leerkrachten zal begeleiden op pedagogisch vlak, er wordt nieuw materiaal aangekocht en er worden nieuwe handboeken opgesteld;
- per jaar krijgen 4 schooltjes een **opknopbeurt**: verf, speelplaats, sanitair, banken en stoelen, enz.

De bedoeling van dit project is om **meer kinderen** naar school te laten gaan, en om hen ook **langer** school te laten lopen.



Er is dringend nood aan investeringen in didactisch materiaal. Veel meer dan een landkaart van Java is er niet.

2) Studiebeurzen voor leerlingen uit de Jepara-streek

Naast steun voor het lager onderwijs, wil Colruyt ook iets oudere leerlingen helpen. We kozen voor een studiebeurssysteem: **50 jongeren uit het hoger onderwijs** krijgen elk schooljaar een financiële bijdrage. Het is onze bedoeling om die jongeren van **dichtbij te blijven volgen** gedurende hun volledige schoolcarrière.



We geven een studiebeurs aan 50 jongeren uit het hoger onderwijs.

Het Yayasan Peduli-project in Indonesië

In 2003 gaven we al financiële steun aan een bestaand scholingsproject in Indonesië. Het gaat om een **opleidingsproject voor jonge boeren**, dat werd aangebracht door het Corporate Funding Programme en door Vredeseilanden wordt gecoördineerd en ondersteund.

In het Mojokerto-district **op Oost-Java** wonen veel mensen op een beperkte oppervlakte bij elkaar (Java is één van de dichtstbevolkte gebieden ter wereld). Om zoveel mogelijk resultaat te halen, wordt er in de landbouw te veel gebruik gemaakt van chemische middelen zoals kunstmest en besproeiingsstoffen. Toch levert het de vele boerenfamilies niet veel op, in ieder geval te weinig om op een redelijke manier te kunnen leven.

Onze steun gaat rechtstreeks naar een lokale ontwikkelingsorganisatie, **Yayasan Peduli Indonesia of 'Zorg voor Indonesië'**. Zij leren de boeren in de streek hoe ze **op een meer natuurlijke wijze** hun producten kunnen produceren (rijst, maïs, bonen maar ook groenten zoals wortelen, sla, uien, enz.). Daarnaast begeleiden ze hen ook om die producten **beter te leren verkopen** op de plaatselijke markt.

Intussen zijn er al goede resultaten bereikt en dat heeft de aandacht getrokken van het bestuur van het Mojokerto-district. De hoop is al uitgesproken dat over een paar jaar in Mojokerto **overal aan biologische landbouw** wordt gedaan en dat Mojokerto een **schoolvoorbeeld** zal zijn voor andere streken in Indonesië.

Voor dit project gaven we bij Colruyt vorig jaar **€ 40.000**; ook de komende jaren willen we hetzelfde bedrag schenken. Voor Yayasan Peduli betekende dit dat meer projecten kunnen worden uitgevoerd, dat 2 extra mensen kunnen worden aangeworven, en dat **meer boeren** in het district bij de activiteiten betrokken worden.



De biologische landbouw werpt in Mojokerto zijn eerste vruchten af. Naast rijst, maïs en bonen worden ook groenten zoals wortelen, sla, uien, enz. op een meer natuurlijke manier geproduceerd.

Het AHADI-project in Tanzania



In de Kigomastreek in Tanzania (rond de Grote Meren) steunen we het AHADI-project in **vluchtelingenkampen**, in samenwerking met de niet-gouvernementele organisatie Caraes.

Hiervoor geven we jaarlijks € 35.000.

*Wij zorgen voornamelijk voor hoger onderwijs, maar tegelijkertijd werken we ook aan een **betere kwaliteit van het middelbaar onderwijs** en de certificatie ervan. Je moet zorgen dat de jongeren na het middelbaar onderwijs de kans hebben om een officieel diploma te bekomen waarmee ze terug kunnen naar hun eigen land of waarmee ze verder kunnen studeren.*

*Een deel van het probleem, die organisatie, is nu verbeterd dankzij de financiële steun van Colruyt: cursussen kopiëren, studenten volgen, studiecentra bouwen en uitrusten, een bibliotheek samenstellen,.... Op dit ogenblik hebben we een 1.000-tal studenten in het hoger onderwijs. In **het middelbaar een 20.000.**"*

Broeder Stan Goetschalckx, bezieler van het AHADI-project en al sinds '96 actief in Tanzania, vertelt:

*"In de kampen bevinden zich honderdduizenden vluchtelingen, vooral Kongolezen, Rwandezen en Burundezen. Er zaten in de kampen heel wat beginnende universitaires wiens studies plots werden afgebroken. Er was werkelijk een programma nodig om **hoop en een toekomst** te creëren voor die jongeren. Het alternatief was heel simpel: vechten met de rebellen of vluchten en via Zuid-Afrika in Europa of Amerika proberen te geraken.*

*Ik heb contact gezocht met universiteiten in België en in Kongo en zo hebben wij een programma opgezet voor **hoger onderwijs door begeleid afstandsonderwijs**. De academische cursussen worden herwerkt door een pedagogisch team, worden doorgezonden via e-mail en wij kopiëren ze hier. Om de 2 maand komen alle studenten gedurende 2 weken samen, zowel vluchtelingen als Tanzanianen, om een seminarie of evaluatiesessie te volgen, en dan gaat iedereen terug. Op het eind van elk jaar organiseren we dan officiële examens.*



"Wat maakt dat je ermee doorgaat, is die verantwoordelijkheid die je moreel draagt tegenover de studenten: dat zij hun programma kunnen afmaken, dat hun diploma's erkend worden,..."



Bedankt voor uw hulp!

In november vorig jaar lanceerden we voor het eerst een actie waarbij **ook onze klanten** een bijdrage konden leveren aan een scholingsproject voor de Indiaanse bevolking in Ecuador.



13.116 klanten deden mee en schonken hun korting van € 0,75 op 1 kg Graindor-koffie aan ons project, samen goed voor **€ 9.837**. Colruyt verhoogde dat bedrag tot € 25.000.

Het volledige bedrag schonken we aan **Iles de Paix**, de Waalse tegenhanger van Vredeseilanden. Iles de Paix is al sinds '95 actief in het Andesgebergte in Ecuador, waar ze de Indiaanse bevolking helpen om beter te voorzien in hun eigen noden. Daarvoor gaan ze **op heel uiteenlopende vlakken** tewerk:

- verhogen van de landbouwopbrengst door het verbeteren van de grond, het tegengaan van erosie,...
- helpen om producten beter te leren verkopen door in te spelen op de behoeften van de markt en door meer variatie in de gewassen te brengen (bonen, maïs, fruit, cacao, enz.), door verbeterde veeteelt, enz.

- en opleiden van 'tecnicos' (plaatselijke technici) die hun kennis kunnen doorgeven aan de jongeren.

Het geld van Colruyt zal meer specifiek gebruikt worden voor 65 schooltjes. **3.000 kinderen en 80 leraars** zullen er rechtstreeks mee worden geholpen. De nadruk ligt op alfabetisering: 20 tot 30 % van de Indiaanse bevolking op het platteland kan niet lezen, schrijven of rekenen.



Dankzij de steun van onze klanten worden 3000 kinderen in Ecuador geholpen.

Controle op kinderarbeid

Twee jaar geleden lanceerden **Colruyt en DreamLand** een charter om een bijdrage te leveren tot:

- de vermindering van kinderarbeid
- en de verbetering van de werkomstandigheden bij de fabrikanten van goederen die op onze vraag werden geproduceerd.

Onze gedragscode: ondertekend door alle leveranciers

Bij ons charter hebben we een gedragscode opgesteld voor producenten. Die code bevat specifieke vereisten om kinderarbeid te verbieden en om - waar mogelijk - de werkomstandigheden van jongeren, en van de werknemers in het algemeen, te verbeteren.

Intussen ondertekenden **alle leveranciers** die speelgoed voor ons produceren, die gedragscode. 1 leverancier weigerde: de samenwerking daarmee werd stopgezet. Ook aan alle nieuwe leveranciers vragen we de gedragscode te ondertekenen.

Externe controles om na te gaan of onze gedragscode wordt nageleefd

Net zoals in 2002 lieten we eind vorig jaar extra controles

uitvoeren bij een aantal leveranciers om na te gaan of onze gedragscode wel degelijk wordt nageleefd. Op één leverancier na werden er **geen sporen van kinderarbeid** vastgesteld, wel een aantal andere inbreuken, zoals overtredingen op de arbeidsduur.

Bij één leverancier werden wel veelvuldige, zware overtredingen vastgesteld. 4 jongeren, onder de minimum toegelaten leeftijd (16 jaar), waren tewerkgesteld op de dag van de controle. Verder werd er o.a. zwartwerk, laattijdige betalingen en niet respecteren van de minimumlonen vastgesteld.

Het bedrijf tekende wel een voorstel tot verbetering (Corrective Plan). We vroegen ITS, de onderneming die de audit voor ons uitvoerde, om over een drietal maanden **een nieuwe audit** te doen. Op die manier willen we het bedrijf de kans geven om de situatie recht te zetten. We stelden duidelijk dat er geen nieuwe werknemers onder de 16 jaar mogen worden aangeworven, maar dat de 4 jongeren die pas binnenkort 16 worden niet zomaar afgedankt mogen worden, zonder financiële zekerheid. In afwachting van de volgende audit werden alle bestellingen wel opgeschort.



In het kader van de 'Kleurrijk Brussel'-prijs kreeg Colruyt van het Brussels Gewest de titel **'Ambassadeur van de Verdraagzaamheid 2003'**, als onderneming die bij de tewerkstelling aandacht heeft voor verdraagzaamheid en interculturaliteit.

Het is voor ons een teken dat onze inspanningen worden gewaardeerd. Bij Colruyt baseren we ons zowel voor de sollicitatieprocedure als voor de uitbouw van de loopbaan op capaciteiten, leervaardigheid, inzet, enz.

Naast vele andere opleidingen, bieden we ook een **uitgebreid opleidingspakket** speciaal met betrekking tot integratie (o.a. taallessen, workshops rond interculturele verschillen, training 'management van diversiteit', enz.).